



23111003

۲۳۱۱۱۰۰۳

Lâri

لاری

A list of Lâri verbs

فهرستی از فعلهای لاری

Consultant and Collector: Leyla Dianat

گردآورنده و گویشور: لیلا دیانت، اهل لار

Location: Iran, Lâr

تاریخ: آذر ۱۴۰۲

Date: November 2023

Transcribed by: Leyla Dianat

آوانویسی: لیلا دیانت

Subtitled by: Esfandiar Taheri

پردازش دیجیتالی و زیرنویس: اسفندیار طاهری

2

00:00:07,650 --> 00:00:11,600

ož-vāešt جا گذاشت

avāere جا می گذارد

3

00:00:12,250 --> 00:00:18,300

oš-ešt هشت

ayre می هلد

4

00:00:19,350 --> 00:00:26,700

arzeš-oš and ارزید

aarze می ارزد

5

00:00:27,050 --> 00:00:33,050

kat افتاد

می افتد aket

6

00:00:33,250 --> 00:00:39,250

انداخت ož-bes

می اندازد abi

7

00:00:39,700 --> 00:00:46,350

ایستاد vaysā

می ایستد avayse

8

00:00:46,700 --> 00:00:53,850

آسیاب کرد ša-ârd ke:

آسیاب می کند ša-aard akon

9

00:00:54,150 --> 00:00:59,500

آمد ond

می آید dā

10

00:00:59,800 --> 00:01:05,300

بخشید ož-baxši

می بخشد abaxše

11

00:01:05,750 --> 00:01:12,550

برخاست vārossā

برمی خیزد avārosse

12

00:01:12,950 --> 00:01:19,650

oŝ-berzanā برشت

aberzane می بریزد

13

00:01:20,200 --> 00:01:25,850

vāgešt برگشت

avāgarde برمی گردد

14

00:01:25,950 --> 00:01:31,550

oŝ-boli بُرید

abole می بُرد

15

00:01:31,750 --> 00:01:37,950

oŝ-bet بیخت

abeze می ببزد

16

00:01:38,200 --> 00:01:44,950

adar kat بیرون افتاد

adar aket بیرون می افتد

17

00:01:45,350 --> 00:01:52,050

poki پُکید

apoke می پُکد

18

00:01:52,200 --> 00:01:59,900

oŝ-pu پخت

apaze می پزد

19

00:02:00,150 --> 00:02:08,350

oŝ-vāporsi پرسید

avāporse می پرسد

20

00:02:08,650 --> 00:02:14,650

ŝat پرید

aŝaxe می پرد

21

00:02:14,950 --> 00:02:22,700

vāpelāsi پلاسید

avāpelāse می پلاسد

22

00:02:23,100 --> 00:02:30,150

a vā pas dā پس داد

vā pas adeš پس می دهد

23

00:02:30,400 --> 00:02:37,300

vāpisaes پوسید

avāpise می پوسد

24

00:02:37,500 --> 00:02:43,500

oŝ-vājū پیدا کرد

avājōy پیدا می کند

25

00:02:43,650 --> 00:02:49,650

oŝ-takanā تکاند

atakane می تکاند

26

00:02:49,900 --> 00:02:55,900

oš-šaes توانست

šašā می تواند

27

00:02:56,050 --> 00:03:02,050

gešt جستجو کرد

agarde جستجو می کند

28

00:03:02,350 --> 00:03:08,350

ož-vāči برچید / جمع کرد

avāčene برمی چیند / جمع می کند

29

00:03:08,650 --> 00:03:14,350

dudu-oš zad جوید

dudu-oš azen می جود

30

00:03:14,550 --> 00:03:19,900

čari چرید

ačare می چرد

31

00:03:20,350 --> 00:03:27,500

kāat ož-dāšt حرف زد

kāat adare حرف می زند

32

00:03:27,700 --> 00:03:32,400

ož-vāšeni حلاجی کرد

avāšene حلاجی می کند

33

00:03:33,800 --> 00:03:37,100

boes / abü شد / می شود

34

00:03:37,450 --> 00:03:40,900

vāmord خاموش شد

35

00:03:41,450 --> 00:03:46,000

ož-vākošt خاموش می کند

36

00:03:46,500 --> 00:03:53,200

oškalanā خراشید

akalane می خراشد

37

00:03:53,550 --> 00:04:00,050

oš-se خرید

asi می خرد

38

00:04:00,300 --> 00:04:07,050

xana oš-ke خندید

xana ako می خندد

39

00:04:07,250 --> 00:04:11,750

xat خوابید

axate می خوابد

40

00:04:11,800 --> 00:04:16,900

š-aves خواست

šavi می خواهد

41

00:04:17,100 --> 00:04:22,800

oš-xand خواند

axane می خواند

42

00:04:23,050 --> 00:04:28,750

oš-xa خورد

axoy می خورد

43

00:04:28,900 --> 00:04:37,550

ša aw xatanā خواباند

ša aw axatane می خواباند

44

00:04:37,900 --> 00:04:52,050

ož-da:nes, ošfamays دانست

ada:ne, afa:me می داند

45

00:04:53,200 --> 00:05:00,100

ož-dovanā دواند

š-advane می دواند

46

00:05:00,350 --> 00:05:07,100

ož-vākawvi دوباره جستجو کرد

avākawve دوباره جستجو می کند

47

00:05:07,300 --> 00:05:12,650

oŕ-düt دوخت

adüze می دوزد

48

00:05:13,450 --> 00:05:19,050

oŕ-dosi دوشید

adose می دوزد

49

00:05:19,250 --> 00:05:25,050

dawvi دوید

adawve می دود

50

00:05:25,550 --> 00:05:30,550

rasi رسید

arase می رسد

51

00:05:30,750 --> 00:05:36,150

ču رفت

ačü می رود

52

00:05:36,400 --> 00:05:42,150

oŕ-rixt ریخت

arize می ریزد

53

00:05:42,500 --> 00:05:47,850

oŕ-čond ریخت

ačone می ریزد

54

00:05:48,250 --> 00:05:56,700

bečoš ša-donyā aw به دنیا آورد

bečoš ša-donyā dare به دنیا می آورد

55

00:05:56,900 --> 00:06:02,650

beč š-awu زایید

beč dare می زاید

56

00:06:02,950 --> 00:06:08,300

ož-zat زد

azen می ریزد

57

00:06:08,600 --> 00:06:15,800

a sawveš ču سایید

a sawveš ačü می سایید

58

00:06:16,150 --> 00:06:21,450

sot سوخت

asoxe می سوزد

59

00:06:21,700 --> 00:06:27,800

oš-soxanā سوزاند

asoxane می سوزاند

60

00:06:27,800 --> 00:06:32,350

eška شکست

aškay شکسته می شود

61

00:06:32,450 --> 00:06:38,100

oš-šonoft شنید

ašnove می شنود

62

00:06:38,350 --> 00:06:44,350

oš-feresā می فرستد

aferese فرستاد

63

00:06:44,500 --> 00:06:51,250

oš-ferat فروخت

afereše می فروشد

64

00:06:51,500 --> 00:06:58,050

tombi فرو ریخت

atombe فرو می ریزد

65

00:06:58,300 --> 00:07:03,700

oš-kešt کاشت

akare می کارد

66

00:07:03,900 --> 00:07:09,900

oš-kand کند

aken می کند

67

00:07:10,200 --> 00:07:15,700

ošküft کوبید
aküve می کوبد

68
00:07:15,750 --> 00:07:21,550
oš-nā نهاد
anese می نه

69
00:07:21,700 --> 00:07:27,400
gorüxt گریخت
agorüze می گریزد

70
00:07:27,700 --> 00:07:35,150
gerix oš-ke گریه کرد
gerix ako گریه می کند

71
00:07:35,550 --> 00:07:42,400
oš-xāsi گزید، نیش زد
šaxāse می گزد، نیش می زند

72
00:07:42,700 --> 00:07:49,750
ož-got گفت
agü می گوید

73
00:07:50,150 --> 00:07:58,500
čon-e yak and مانند بود
čon-e yak e مانند است

74

00:07:58,850 --> 00:08:06,300

oṣ-vāmet مکید

avāmeze می مکد

75

00:08:06,400 --> 00:08:11,600

še نشست

ani می نشیند